# Der Feuerwehrmann.

Abonnementspreis:

pro Quartal.

Wochenschrift für Kenerlöschwesen.

Insertionspreis:

pro dreigespaltene Zeile.

Organ

bes Rheinisch = Beitfälischen Teuerwehr = Berbandes.

Mr. 9.

Barmen, den 29. Februar.

1884.

Probe-Nummern dieses Blattes werden auf Wunsch überallhin gratis und franco versendet.

#### Die Ueberfinr Sydranten Shitem Gramer.

Fabricirt von der Königin-Marienhutte, Actien-Gesellicaft in Cainsborf (Sachien).

In Nr. 51 bes Jahrgangs 1883 bieses Blattes haben wir eine Reihe von Urtheilen aus Feuerwehrfreisen über Uebersturschlernen gebracht, in welchen ausnahmslos die großen Borzüge bieser Art Hohranten (bort speciell des Systems Neefe) vor den früher gebräuchlichen Unterstur-Sydranten hervorgehoben wurden und beren Anschaftung aur Förderung der Schlagfertigkeit der Fenerwehren aufs wärmste empfohlen wurde,

Bur Information unferer Lefer geben wir heute nach bem uns zugegangenen Materiale von der Construction der Ueberflur-Hydranten System Cramer Zeichnung und Beschreibung.

Die Neberstur - Feuerhydranten unterscheiden sich bekanntlich bedrück weientlich von den bisher in Deutschland soft allgemein gebräuchlichen Unterschurz-dydranten, das bei ersteren der unter der Erde besindliche, das Hydrantventil enthaltende Theil, das sogenannte Erdenhor, mit demjenigen Theil, aus welchen das Bosses iber dem Erdenhoren hat, das sogenannte Etandroche, dauernd sest der bem Erdenhoren ist, das hogenannte Standroche, dauernd sest der Erdenhoren ist, das sogenannte Standroche, das erdenhoren seiner Ibelie der Ihre Ibelie über dem Erdenden hervorragt. Die Neberschurz-Hydranten System Eramer haben behonders solgende Vorzige:

- 1. Daß das Standrohr sehr träftig und so construirt ist, daß es direct mit Wosser gefüllt und die Schläuche in beliebiger Jahl, ohne Zwischenapparat, an dasselbe ausgehöraubt werden tönnen,
- 2. daß der Bewegungsmechanismus ein außerst einsacher und 3. daß die Entwässerung, in verschiedenster Beise ausge-

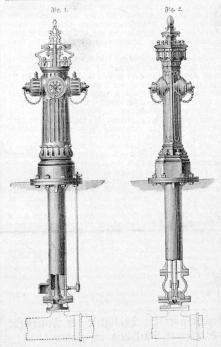
führt, absolut sicher wirfend ift. Die wichtigsten Theile biefer Ueberflur-Hydranten find folgende:

n. Das gußeiserne Erdrohr; dasselbe wird unmittelbar auf das Formstäd der Wasseckeitung aufgeschraubt und enthält an ieiner tiessten Stelle das nach Bedarf 70 bis 100 mm weite Hydronubentil. Die mit demielben verbundene Bentisstange ist entweder hohl oder massiv; ihre Länge richtet sich nach der Tiese der Kohrteitung unter dem Erdboden. Das Erdrohr, sowie alle andern vom Wasser bestüfften Theile des Hydranten, sind gut asphalitzt.

de h. Das gußeisene Stanbrohr; durch den oberen Theil desselben ist die Kentissauge mittelst Stopsbudge wolferdigt gesührt; erstere endet in eine Messengingstaube und kann durch eine im Dedel des Standrohrs gelagerte Messummter aufund niedergeichraubt werden. Zu diesem Zweck krößingmutter aufund niedergeichraubt werden. Zu diesem Awer krößingstunder aufund niedergeichraubt werden. Zu diesem Awer kroßingsunten kennergene Gede der Wessellistunge entweder
einen Knopf mit 2 Zaden, zum Eingriss eines gewöhnlichen Generwehrschlauchschlisse, oder ein Hertiebe mit And und Aurbel. — In den
bewegung, oder ein Getriebe mit And und Aurbel. — In den
Ständergehäuse, welches nach Wunsch keinden sich in etwa 0,500
bis 0,75 m Höhe über dem Erbboden die Aussäuse sier den
den Gehäuse einweder direct turze Messingstuhen mit dem ortsüblichen Normals rese, einem weiten Dampssprigenwinde, oder
auch, salls man die einzelnen Druckschläuse den Schluß des
genzen Hodernten ieden sur sich abstellen will, Abstellbähne oder
Ventile mit ortsüblichen Normalgewinden angeschraubt, was am
prastissoften und zwecknäßigsten ist. Es kaun auch (allerdings
auf Kosten der Einsachheit in der Bedeinung des Hydrant nur einen

weiten Austauf mit 2 Klauen enthält, an welchen ein im Requijitenwagen der Feuerwehr aufbewahrtes, turzes tupfernes Anjahitüd mit 2 Ausgängen in üblicher Weife beseiht wird. Mit einem solchen Aufastläch fonnen natürlich nehrere Hydrounten bedient werden. Das gußeiserne Standrahr wird im Junern gut asphalitet und außen zwechnäßig mit heller Delfarbe geftrichen, welche sein Auffinden auch in dunkelster Nacht mi-Sicherheit ermöglicht.

Die Confirmation ist derart und alle Theile sind im Lichten jo weit gemacht, daß dem Wasser beim Durchgang der geringste Biderstand entgegegengestellt, der Drudverlust also auf ein Minimum reduciet wird.



Alle Theile sind leicht zugünglich und so dauerhast und so son gedant, daß ein Schabhastwerben kann vorsommen kann. Die Bentilbichtung kann jederzeit, ohne daß der Hopbrant aus der Erde gegraden zu werden brancht, in kann 10 Minuten erneuert werden. In manchen Kallen empsiehlt es sich, den Johranten repariren zu können, ohne die Wassiereitung des betreffenden Districts absperren zu müssen; bierfür wird zwischen Hopbrant und Leitungsrohr ein selbstischieges Augelventil eingeschaftet, welches im Justand der Mitte und nach dem Wegnehmen des

Hondrantventils durch den Bafferbrud — nach oben gehalten wird; in lesterem Falle wird der Bafferzusauf durch die Kugel

abgefperrt.

c. Die Entwafferungsvorrichtung ift nun verschieden, nachdem man bas im Sydranten nach dem Gebrauche gurud. bleibende Baffer: entweder in einen benachbarten Entwafferungs. canal ableiten, oder in den Erdboden verfidern laffen will, und find die Ginrichtungen dazu in befannter Weife theils felbittbatig. theils mit ber Sand beweglich, wie Fig. 1 andeutet, am Sybranten angebracht. Doch fann man bas Baffer auch noch nukbar in die Sprikenichläuche ober unichablich in bas Strafenichnittgerinne einführen, und hierfur bienen entweber automatifch ober mit ber Sand zu bewegende Borrichtungen, über welche, ba fie jest in Deutschland und Defterreich-Ungarn patentirt find, folgendes bier mitgetheilt fein mag. Bei ber einen Diefer Conftructionen, fiebe Fig. 2, ift bas Bentil bes Sydranten gu einem Rolben umgewandelt, welcher in einem furgen ausgebohrten Stud bes Erdrohrs bewegt werden fann. Die Benfifftange ift hohl, hat dicht über dem Rolben ei rige Sauglocher und correspondirt oben mit dem einen Ausguß des Hydranten. Der Kolben ift ahnlich wie eine Strahlpumpe in der Mitte durchbohrt und ift Dieje Bohrung durch eine Bentilplatte, welche auf einem am Bafferleitungerohr angebrachten Steg befestigt ift, verichliegbar. Bird ber Rolben gang aus feiner Gubrung berausgezogen, jo tritt das volle Leitungsmaffer in den Sydranten; wird er dagegen fo weit niedergebrudt, daß er in feiner colindrifden Führung das Sauptleitungswaffer zwar abichließt, aber noch nicht auf ber Bentilplatte auffitt, jo fommt ber Strablapparat in Birfung und entwäffert ben Stanber.

Bei ber anderen Construction ift eine Strahlpumpe unterhalb bes gewöhnlichen Sydrantventils mit dem unter Drud stehenden Leitungswaffer und oberhalb besselben mit dem aus dem Sydrant

au entfernenden Waffer verbunden.

An der Strahlpumpe befindet sich das Steigrohr, welches in einem, an der Borderfeite des Hydranten angebrachten, besonderen Ausguß ausmündet. In das Verbindungsrohr des Strahlapparats mit dem Wassirefeltungsrohr ist ein Bentil eingeschaltet, dessen Stange nach oben geht, mit einem am Gehäuse angebrachten Druckbebel verbunden ist und leicht mit der Hand bewert werden fann.

Destere Construction hat sich besonders da gut bewährt, wo von der Hochdruckeitung auch noch öffentliche Drucksichten gespeist werden sollen. Es dienen in diesem Falle die über die Erde heranstagenden gußeisernen Standrohrsaulen zugleich zur Basserenthahme für Krivat- und Feuerwehrzwecke; die Vortrichtungen sir die dieselben sind jedoch vollständig von einander getrennt und unabhängig, und die letteren natürlich nur für die Feuerwehr zugänglich gemacht. In Bezug auf Einsacheit und Zwecknäßigteit entsprechen diese Apparate auch den weitgeholdsten Forderungen.

Es lagt fich mit jedem Ueberfturhydranten nach Eramer's Suftem aber auch noch ein Ranbelaber fur Bas- ober eleftrijche

Beleuchtung gang portheithaft verbinden.

Beide Confiructionen haben in verfehrreichen Städten, in welchen es von Wichtigteit ift, in den Straßen möglichft wenig über das Nivean hervorragende Puntte zu haben, befonderen Werth, und find diefelben von der Königin-Marienhütte zu Cainsdorf schon in großer Anzahl ausgeführt worden.

Anf der vorjährigen Sygiene-Ausstellung in Berlin waren die sämmtlichen auf dem Ausstellungsplage nöbigene Sydsanteit (bis auf einen, der mitten in der Sahrstreße vorhanden und nicht zu transsociren war) als lleberflurhydranten System Cramer ausgestellte worden. Die mit diesen 16 Sydranten ausgestellten Broben gaben ein äußerst günstiges Resultat. Es wurde denzelben deshalb die silberne Medaille zuerfannt. Auch gelegentlich des deutschen Feuerwehrtages in Salzburg waren zwei lleberssturhydranten System Cramer ausgestellt. Dieselben wurden bei Schamibung der Salzburger Feuerwehr einer Probe unterworfen, welche zur Justebenheit aller Anweienden aussiel.

## Bericht über die Thätigkeit ber Feuerwehr ber Stadt Burticheid im Jahre 1883.

(3m Muszuge.)

3m Jahre 1883 famen 12 Feuermeidungen vor gegen 17 in 1882 und 48 in 1877—1881. Dieselben classificien sich als: 1 Großseuer, 2 Mittelseuer, 8 Kleinseuer, 1 blinder Larm.

Es wurden zu den Fenern des Jahres 1883 alarmirt: in 1 Fall die gange Fenerwehr, in 6 Fallen zwei Jüge, in 3 Fallen ein Jug, in 2 Fallen einzelne Fenerwehrleute.

Bum Löschen der Fener wurden von der Burticheider Fenerwehr gebraucht: in 1 Hall die Nachener Wasserleitung mit 4 Hohrauten und 2 Fenerhähnen mit 10 Strablrohren, in 2 Källendie Nachener Wafferfeitung mit 1 Sydrant und 3 Straftrohren, in 3 Fallen die fleine Sandsprife, in den übrigen Fallen genungten Gerathe ber Utenfilienwagen.

Die Fenerwehr war thatig beim Jeuer: in 7 Fallen bis 311 1/2 Stunde, in 1 Jall bis 311 1, in 2 Fallen bis 311 2, in 1 Fall bis 311 10 Stunden.

Won den Feuern wurden gemeldet: 8 durch den Telegraph, 4 mündlich auf dem Feuerwehrbureau oder in der Kalerne.
Die Feuerwehr hat die Meldung erhalten: in 8 Fällen innerhalb 5 Minuten nach Entdeckung des Feuers, in 3 Fällen innerhalb 10, in 1 Fall mehr als 30 Minuten nach Entdeckung des Feuers. Die äußere Meldevorrichtung wurde zweimal benutzt.

Die erste Abtheilung tras auf der Brandstelle ein: in 2 Fällen 2 Minuten nach ersolgter Meldung, in 1 Fall 3, in 1 Fall 4, in 2 Fällen 6, in 3 Fällen 7, in 2 Fällen 8, in 1 Fall 15 Minuten nach ersolgter Meldung, mithin durchschmittlich pro Feuer 6½ Minuten nach der Meldung. Bu den entsernteren Brandstellen wurde ein Pferd zum Transport der Geräthe benutz. Die 12 Marmirungen verurjachten an Kosten M. 448 oder pro Marmirung M. 37,35.

Die sammtlichen vom Feuer ergriffenen Bautichfeiten und Mobilien, bei beren Rettung die Feuerwehr auf Burticheider Gebiet thätig war, reprafentiren eine Bersicherungsjumme von

1883 1882 1881 1880 1879 1878 1877 M. 505050 1799780 37404 6400 457055 373704 231713 Es entstand ein Schaden in Fällen

6 8 2 6 7 4
v. M. 8588 188573 1378 — 53737,50 2261,15 20306
gleich 1,7% 11,5% 3,8% — 11,7% 0,6% 8,7%
ber Berjicherungsjumme.

3m Personenstand ber Feuerwehr trat nur in 2 Fallen eine Menderung ein.

Die Kajerne brachte M. 1805,25 Miethe ein und war saft immer ganz bewohnt (nur 2 Jimmer 4 Wochen frei Miethe ausfall M. 6,75), und zwar von 1 Feldwebel, 1 Vice-Feldwebel, 1 Oberjeuermann und 17 Feuers und Spriheumannern mit ihren Familien, im Ganzen 107 Personen, nämlich 48 männsliche und 59 weibliche, darunter am 31. December 58 Kinder unter 14 Jahren.

Auf dem Hofe der Feuerwehrfalerne wurden Turns und Kieltergerüfte aufgestellt und Seieigbretter, voffend zu dem Feuerwehre des Geschüddes aungefertigt, letztere, um dort llebungen adszuhalten, erstere vornehmlich, um den Mannichaften an den Feiertagen Gelegenheit zum Neben und zur Unterhaltung zu geben. Auch wurden noch einige Einrichtungen zur Unterhaltung, wie z. B. Bogestauge ze, getroffen, und dadurch bezwecht und erreicht, daß auch diesenklen Mannichaften, welche nicht auf Bache weren, in der Kasene gehalten wurden und auch gerne dort blieben, was bei ausbrechendem Brande von größter Wichtigteit. Probe Marmirungen ergaben steit eine große Anzahl keit. Probe Marmirungen ergaben steit eine große Anzahl keitelte.

lleberhandt fühlen sich die Leute mit ihren Familien in der Kaserne jehr heimisch und wohl; nur selten tritt ein Wechsel und Unzuträglichteiten haben sich die jeht noch nicht gezeigt, was namentlich dem sehr ansgedildeten Corpsgeist nurer den Mannschaften und den jo praktischen und begnemen Wohnungs-

verhaltuffen zuzuichreiben ift.

Es fanden 4 Compagnies und 37 Abtheilungs Uebungen latt, an 65 Tagen sog eine Hectragswache in der Kajerne in Stärfe von 8 Mann auf, die regelmäßig übte und häufig alarmiet und nipiciet wurde. Die Wochendaswache bildeten voie früher diejenigen Henerwehrmannichaften, welche in der der Derfernischen Fadrif arbeiteten, durchschniftig 16 Mann. Diese Wache, welche in 1½—2 Minuten zum Abmarich sertig ist, wurde 7 Mal zum Brand alarmiet. Kosten erwachsen nur dei Alarmirungen.

Für Uebungen, Feiertagswachen und Brande wurden M. 1658,10 verausgabt, mithin verdiente jeder Maun durch-

idmittlich M. 46,40.

Im Februar und Marz jogen 4 Feuerwehrteute zu den Borffellungen im Circus Corty-Althoff und im November-December 3 Feuerwehrteute im Circus Eduard Builf auf Bache. Es waren in dem Circus-Gebäude weitgehende Borfehrungen gegen Feuersgefahr getroffen, namentlich der Feuertelegraph und Bassertiung in dasselbe eingeführt, au letzere Schände mit Strahfrohren angedracht und sonitige Lösiggeräthe aufgestellt, für genügende Beleuchtung durch Nothlampen und schnelle Entlerung durch Nothausgänge gelorgt z.

Es tamen im Jahre 1883 brei Unfälle vor: 1. Um 10. Februar verlette sich der Feldwebel Schödbert beim Abprogen einer Sprige im Rüden. Derselbe war 8 Tage arbeitsunfähig und zahlte die Unfallversicherungs-Gesellschaft Khenania M. 24. 2. Um 29. Juni verletzt sich der Feuermann Leisten II bei dem

Rathhausbrand in Nachen am Fuß. Derielbe war 17 Tage arbeitsunfähig und bezog von der Berifcheungs Geiellichaft M. 25,50.

3. Um 28. October verletzte sich der Feuerwehrmann Roch am finten Knie sehr erheblich, so daß das Bein in Ghps gelegt werden mußte. Derielbe ist bereits 12 Wochen arbeitsunfähig und wird veraussichtlich noch längere Zeit arbeitsunfähig bleiben.

Die Feuerwehrleute wurden von Herrn Dr. Hommelsheim mentgeltlich behandelt.

Der Bestand der Unterstüßungsfasse betrug am 31. December M. 559,59. Singugefommen war ein Seigent des Stadt Nachen von W. 114. bewilstst bei Gesegnsheit des Nachener Brandes und M. 20 als Geschent des herrn Carl Kribben bei Gesegnsheit des in seinem Hause am 8. November stattschabten Prandes.

Ferner genehmigte die Stadtverordneten-Berjammlung von Burticheid infolge des Nachener Brandes die Bertheilung von M. 114 als Gratification für die Feuerwehrmannichaften.

3m verfloffenen Jahre find an Gerathen und Ansruftungsgegenftanden neu bingugefommen: 75 m gummirter Leinenichlauch für die Sydranten und Sprigen, 15 m gummirter Leinenichlauch für Die Bandiprigen, als Erfat für Die beim Nachener Brand verbrannten und beichäbigten Schlauche; 1 Morjeidreibapparat mit Gelbstauslöfung, Beder und Tafter; 1 Turnred, 1 Rlettergerüft und Steigbretter; 2 Strahlrohre und fonftige fleine Berathe für die Utenfilienwagen; Ausruftungs- und Uniformftude für die Mannidaften. — In der Stadtverordneten Berfammlung bom 12. December wurde ein Credit gur Beichaffung eines britten Utenfilienwagens genehmigt und als Beibulfe biergu ein Beident ber Nachener und Mündener Feuerverficherungs-Befellichaft in Bobe von DR. 500 acceptirt. Die Rothwendigfeit ber Unichaffung Diefes Gerathe batte fich beim Machener Brande gezeigt. Daffelbe wird im Laufe des Monat Februar in Dienft gestellt und bamit die Ausruftung bes britten Buges vervollftanbigt werben.

Bei der Telegraphenleitung trat feine Beranderung ein. Gin Morfeidreibapparat mit Gelbstaustojung und Beder wurde in der Fenerwehrfajerne, Bohnung des Feldwebels, etablirt.

Störungen tamen nicht vor.

Da fich bei bem Nachener Brande erwiesen batte, bag trok ausgebehnter Fenermehr- und Wafferleitungs-Ginrichtungen boch ber Fall eintreten faun, wo die Sulfe ber Brivat-Fenerloideinrichtungen außerft nothwendig wird, bat bas Commando ber Teuerwehr auf biefe Ginrichtungen in febr eingehender Beife fein Angenmert gerichtet und Bortehrungen getroffen, daß im Fall ber Roth auf Dieje Bulje mit Erfolg gerechnet werden barf. Die Feuerloids und Bafferleitungs-Ginrichtungen fammtlicher Fabrifen und der größeren Bebaude murden nach Ginvernehmen mit den Befigern einer genauen Revifion unterworfen, Die mit ber Sandhabung berfelben betrauten Leute inftruirt und namentlich jammtliche Gegenftande reparirt, geputt und in brauchbaren Buftand gebracht, was um jo nothwendiger war, ba die Revision ergeben batte, daß die meiften Ginrichtungen theils in befectem Juftand, theils auch die Gewinde ber Bafferleitung und Sprigen mit den Bewinden der generwehr nicht übereinftimmten. Dieje Ginrichtungen werden jest genau controlirt und Renanlagen ftets von ber Tenerwehr probirt.

Die Aachener Bafferleitung ist zu Feuerlöschzweden in 10 Fabrilen und größeren Gebäuden eingericht; baselbst sind den berarten und Feuerhähme eingebaut und meist auch Schlände mit Steahtrohren vorhanden; in 5 Fabrilen besinden sich größere Sprigen und in Fabrilen und Gebäuden sind Dandsprigen und teinere Feuerlösseinstatungen vorhanden.

Die in Burticheid eingeführte Nachener Wafferleitung ift

auch in biefem Jahre bedeutend ausgebehnt worden. Gammtliche Anlagen wurden nach Gertigstellung einer Brobe durch die

Fenerwehr unterworfen.

Es fehlt jest nur noch wenigen Straßen die Wasserliumg und wurde es namentlich von großem Außen für Zemerfoligivoele und die zegelmäßige Girculation des Bassers iein, wenn die Leitung auf die Edenbergers und Kapellenstraße ausgedehnt und die Berbindung der Bergstraße mit dem Frankenberger Viertel bergeftellt würde.

Die Fenerwehr fann die Wasserleitung sast überall zum directen Angriss auf das Fener benutzen; nur aus dem Arngenosen, obere Hauptstraße, Casino- und Bendstraße und bei der

Abtei-Rirche muß eine Spripe eingeschaltet merben.

Der niedrigste Drud ist auf dem Krugenosen, Hydrant Rr. 410 und pwar 9 m, der höchste in der Schloße und Bissmarckstraße Hydrant Nr. 510 und Rr. 535 und zwar 51 m. Auf dem Martt sind 45 m, Abteiplaß am Rathhaus 32 m, Bergstraße, Michaelstirche 30 m, untere Bendstraße 27.5 m, am Kurgarten 42 m, Warmweiherstraße an der Gassabrit 46 m Drud rc.

Die Hohranten der Wasseleitung werden regelmäßig von der Generwehr revidirt, fleinere Unregelmäßigfeiten wie hineingeworsene Steine, Schmutz 2. gleich entfernt, Unregelmäßigsteiten in größerem Maßstade tamen nicht vor. Die Hohranten wurden mehrsad einer Drudprode mit dem Manometer unterworsen und stets in betriebsfähigem Instande beinaden. Die Einrichtungen bewährten sich bei den Branden und Uedungen ausgezeichnet

Die Burticheider Wasserleitung wurde auch wie in den vorhergebenden Jahren in Ochnung gehalten. Während der lang andauernden Trodenheit im Frühjahr hatte dieselbe wenig Wasser,

Burtideib, im Januar 1884.

Der Oberbrandmeifter: Friedrich v. Salfern.

#### Mus dem Rheinifd-Beftfälifden Berbande.

5 Bodyum. Die angeitellten Ermittlungen haben ergeben, daß die Direction der Westfläsischen Provinzial-Societat das an dem Heren Obersten Sahlberg in der Aussichung vom 16. Februar in Siegdurg vorgelegte Schreiben an die Aurgermeister und Amtmänner der Provinz wirtlich erlassen hat; — munnehr wird der Aussichus dem beichlossenen Antrag stellen. — Das Schreiben lautet wörtlich:

Munfter, den 1. Septbr. 1983. Rach einer Mittheilung des Sprigenfabritanten A. Hönig in Coln wird mit dem 1. October cr. eine Breiserhöhung für

Die meiften Lofchgerathe eintreten.

Diejenigen herren Bürgermeister und Amtmanner, welche für die ihrer Berwollung unterstebenden Gemeinden noch Anischaffungen an Sprisen ze, zu machen haben, werden dacher wohl thun, die betreffenden Beschlüsse der Gemeinden baldmöglichst herbeizuführen, damit eventuell die Bestellungen noch vor dem 1. October zu den bisberigen Preisten gemocht werden fönnen,

In Betreff der von mis etwa dazu gewünschten Unterflügungen verweisen wir auf unfere Generalerlasse von 5. April
1881 und 29. Septer. 1882, und demerten, das die uns vom
Provinzial-Landtage zur Unterstügung des Fenerlöschwesens zur
Versügung gestellten Fonds nur moch sier dieses Jahr diesen
Ivoeste versigdar belieben und der nächte Lendtag sehr wahr
ichentlich über dieselsen und der nächte Lendtag sehr wohr
ichtweisen diesen jo erhebliche Summen, wie bisher wohl nicht
wieder überweisen wird. Auch aus diesen Grunde sann den
Gemeinden, welche auf Unterstützung unserreitst rechnen, nur
gerathen werden, mit den von der Aufsschlebeforde verlangten,
oder sonst nöchsen wird unschen der bertangten,

gez.: von Roel.

\* Siegburg. Bur Ergangung unferes Berichts über Die XXII. Ausichugfigung hierfelbit wird uns noch von hier geichrieben : Un bem Commerje, welcher nad) ber Sigung im herrengarten stattsand, betheiligten fich auch die meisten Berren bes Stadt-verordneten-Collegiums, die Berren Amtsrichter, der Rector des Symnafiums und viele andere inactive Mitglieder. Unter Mufit, Gejang, Bortragen und vielen iconen Reden und Toaften floffen Die Stunden in ungetrübter Beiterfeit unbemerft babin, und alles faunte, als mit Beginn ber 12. Stunde, in Unbetracht ber Arbeit ber Wehr für ben jolgenden Tag, der Brandmeifter Solzberger jum Aufbruch mabnte. - Um folgenden Tage, Conntag den 17. cr., fand Bormittags 1,212 Uhr eine Uebung unierer Wehr por bem Musichuß, ben Chefs und Guhrern ber Wehren Bona, Sonnef, Duch, Rumbrecht, Rheinbach und Balbbrol, ben Berren Stadtverordneten und vielen inactiven Mitgliedern ftatt. Am Schluffe ber lebung fprach ber Borfigende im Ramen des Ausidjuffes bem Borftand, fowie ber gesammten Wehr in ber anerfennendften Weife feinen Dant aus. Er fagte, bag ber Ausichuß mit feinem Lobe über Die Leiftungen ber Siegburger Wehr, trobbem Diefelbe noch eine junge Wehr fei, nicht gurudhalten tonne. Die Ruhe, Die Bejonnenheit und das eracte Gingreifen, womit die Uebungen ausgeführt worden feien, zeugten von einer guten und tuchtigen Schulung. Es fei aber auch der hiefigen Wehr um jo leichter, etwas Tuchtiges gu leiften, ba fie erftens bas Glud befige, einen jo tudtigen Chef an ber Spihe zu haben und zweitens die gange Stadt ein warmes Intereffe fur ihre Fenermehr befunde. Ueberhaupt herriche ba ein gefunder Ginn, wo jeder Burger mit Stols bas Chrenfleid ber Teuerwehr trage, wie dies ja bier in Siegburg ber Fall fei, und jo tonne auch ber Burger Siegburgs mit Sinblid auf feine tuchtige Generwehr ruhig und ficher ichlafen. Rachdem herr Mummenhoff noch im allgemeinen auf die fegenereichen Bestrebungen und Birfungen der Generwehren gewiesen, ichloß er mit einem Soch auf unfern allverehrten Raifer, in welches die Wehrlente und jammtliche Unwefende fraftig einstimmten. -Rach einem gemeinschaftlichen Mittagsmahl im Sotel Stern führten die Gifenbahnguge Die fremben Gafte wieder nach verichiedenen Richtungen ihrer Beimath gu.

#### Mus anderen Tenerwehrfreifen.

- . [Der Thuringer Berband] balt feinen biesjahrigen Senerwehrtag mit Ausstellung in ber zweiten Salfte bes Monats Juli in Apolda ab.
- \* [Dampfiprige.] Die freiwillige Turner-Feuerwehr zu Prosnig (Kreis Olmug, Mähren) hat eine Dampfiprige, welche auch für Sandbetrieb conftruirt ift, aus ber Fabrit von &. 21. Sauch in Leipzig angeichafft. Bei ber jungft abgehaltenen Brobe vergingen von ber Unheigung bes Dampfleffels bis jum erften Wafferftrahl 13 Minuten.

Der Borfigende des ungarischen Fenerwehr-Berbandes, Derr Graf Cyvraft, hat die Mangel, welche fich in demielben eigen, fehr icharf gerügt. Im ein Beispiel der Febler anzuführen, wird getadelt, daß es dem Berband feit feinem zwolfjahrigen Beftanbe unmöglich war, einen ftatiftifchen Musmeis jujammengubringen (barin fehlts auch öfter in anderen Berbanben D. R.) - Beichluffe ber Generalversammlungen icheinen nur gefaßt, damit fie nicht gehalten werben - Ginheit ber Digciplin und einheitliche Ansbildung liegen noch in der Biege. — In einer Stadt befleidet Die Sprife Die nugliche Burbe einer Erdapfelgrube bes Burgermeifters. - Gin Stuhlrichter ließ ben Commandanten einer ins Rachbardorf gur Silfe eilenden Feuerwehr jangen und einsperren, weil er unterwegs Borfpann Die hohe Regierung betrachtet Die Feuerwehren beute noch für eine Gesellicaft wie ein Cafino, ein Lejeverein ober eine Liebertafel, auftatt die Feuerwehrcorps für Erecutivmedien gu halten wie die Ginrichtungen für andere Staatsfunctionen. Herr Graf Czyrafi fommt nach Darlegung aller Fehler und Mängel zu dem Borichlag, daß die Fenerwehren in ihrem fachmännischen Borgehen und im Dienste mit behördlichem Charafter befleibet werben, Die einzelnen Corps follen in Begug auf einheitliche Ausbildung und nach Disciplin dem Centralberbandsausichuffe, als ber von Geite ber Regierung befraftigten höchsten Auffichtsbehörde ober einem burch fie gu ernennenden Sanbesinipector untergeordnet werden. Die Dedung ber Auslagen ber Berbands-Abminiftration foll aus bem Steuerfonde geichehen ober es foll bafür wie für Unterftugung armer Ge-meinden und Bereine eine andere Gelegenheit zur Bildung eines (3tg. f. Fenerl.) Fonds gegeben werben.

#### Literatur.

- Trang Gilardone, Ergänzungsband zum Sandbuch des Theater-Loich: und Rettungsweiens. Mit Abbildungen, Planen und Tafeln. Selbstverlag des Berausgebers. Preis 4 M. -Planen und Tafeln. Selbstverlag des Gerausgebers. Preis 4 M. — Bu bem vor zwei Jahren in zwei Banben erichtenen Werfe liegt jett der Ergänzungsband vor, welcher die in der Zwischenzeit gemachten Erfahrungen zur Unterlage bat. Derfelbe enhalt in 7 Abschnitten eine Statistit der Theaterbrande feit der Ringtheatertataftrophe, Mittheilungen über den Brand des Berliner Nationaltheaters, das Projeft einer Theaterreform und das Asphaleiatheater, weitere Erjahrungen einer Phaterreform und da Asphatelatigater, wertere Erlagfungen umd Fortigleitte auf dem Gebiete des Impragnirens, der elektrischen Beleuchtung, jowie der Menschenrettungs und jonitigen Feuerwehre geräthe bei Theaterbrand aus neuerer Zeit. Das Wert ist mit diesen Vande abgeschlossen und da die fleisige Arbeit die Frage des Theatere Lösch- und Rettungsweiens in erlähöpfenditer Weise behandelt, jo sei Unichaffung Des werthvollen Wertes allen für Die Theaterficherheit verantwortlichen Beborben, ben Tednifern und ben Teuerwehrfameraben beitens empfohlen.

#### Anzeigen.

I. Preis

prämiirt.

69

## Spritzen-, Pumpen- & Metallwaaren-Fabrik

I. Preis pramiirt.

H. Säuberlich

Freiberg (Sachsen)

empfiehlt alle Arten und Grössen von Spritzen u. s. w., neuester eigener Construction. - Garantirt: Kein Versagen für jede Dickflüssigkeit, sowie grösste Leistung.

Mannschafts-, Schlauch- und Bezäthewagen.



## Fenerwehr - Uniformen

wie Rode, Joppen und Bloufen aus leinenen, baumwollenen, halb: wollenen und wollenen Stoffen liefert elegant und bauerhaft nach Dag gearbeitet, auf Wunich auch wafferdicht

C. Henkel in Bielefeld.

#### Alexander Dahl. Militar = Effecten = Jabrik, Barmen.

Breiscourante gratis und franco. .56

### Wachsfackeln

P. Reinshagen, Strasse bei Lennep.

## J. G. Lieb.

Biberadi a. Rif. fabricirt und empfiehlt neben jammtlichen anderen Husrüftungegegenftanden, Steig- und Rettungsgerathen vorzügliche Steigerlaternen,

e Pole

Fackeln

anerfannt beiter Conftruction mit Saugvorrichtung und Dochtregu-lirung. Ca. 14000 Stud im Gebrauch. 300 80% Eriparniß gegenüber Bed.

Bette Musjeidnung: Goldene Medaille Amfterdam 1883.

Soeben ift ericbienen und vom Berfaffer (Sagenau i. G.) gu begiehen:

#### Erganzungsband jum Handbudy des Cheater-Lofde und

Rettungsmefens

Frang Gilardone,

herausgeber und Redacteur ber "Illuftr. Zeitichrift für bie Deutsche Feuerwehr." Breis des reich illuftr. Erganzungsbandes 4 M.

Das gange Bert (3 Banbe), welches in ber Preije die gunftigfte Beurtheilung ge-funden, ift vom Berfaffer (Sagenau i. G.) gu 9 Mart franco gu begiehen.

Mr. 9.

Barmen, den 29. Februar.

1884.

#### Muf dem Boften!

Die "Burger-Beitung" ichreibt: Babrend ber Dauer ber Wiener eleftrifchen Ausstellung, b. i. vom 16. August bis jum 4. November, famen auf bem Ausstellungsplage nicht weniger als 36 Brande por. Bon ben meitten berfelben mertte bas Bublifum, welches Die weiten Raume ber Rotunde burchwogte, Bahrend es ahnungslos die glanzerfüllten Sallen beidritt und die barin ausgestellten Berrlichteiten bewunderte, brannte es gu wiederholten Dalen in nachfter Rabe. Bon ber Rataftrophe, die ein größerer Brand in der Rotunde bei bem maffenhaft angehauften eleftrifchen Zundftoffe, bem Holzmateriale bes gangen Baues und ber großen Menichenmenge hatte herbeiführen muffen, fei bier weiter gar nicht gerebet. eine infolge eines unbedeutenden Branbes im Bublifum ausbrechende Banif tonnte entjegliche Folgen haben. Die Feuerwehr mußte dies und maltete in aller Stille ihres Umtes. Ohne bas Bublitum in feinem Genuffe und feiner Geelenrube gu ftoren, loichte fie die verderbenichwangeren Flammen, die da und bort ichon emporgungelten, und ahnungelos, wie jie gefommen, fehrte Die von den Berrlichfeiten der Ausstellung erfüllte Menge wieder heim.

Es tonnten viele Beifpiele bon ber Umficht und Bravour ber städtischen Fenerwehr bei biefen Gelegenheiten angeführt werben. Wir begnugen uns hier, als eine Art Borbildes, Giniges aus ben Leiftungen des gur Ausstellung ftandig comman-Dirten Loidmeifters Berrn Jofef Schoppel anguführen. 13. September um 81/2 Uhr Abends, als ber Bejuch ber Musftellung ein febr ftarter war, gerieth das Dach des Reffelhaufes in Brand. Lojdmeifter Schoppel eilte fofort auf bas Dad und bampfte in breiviertelftundiger Arbeit bas Fener, ohne bag bas in der Rotunde anwesende Bublifum von dem gangen 3mijdenfalle etwas erfahren hatte. - Bedenflicher mar bas Feuer, bas am 26. October um 712 Uhr Abends ausbrach. Infolge ber Berührung Des ftarfen Leitungefabels, welches gu ben großen Reflectoren von Egger und Rremenetty über das Dach des Nordtranjeptes der Rotunde führte, gerieth die Zinfoericalung in Brand. Die Flammen griffen raich um fich, fie waren bereits von Innen sichtbar, geschmolzenes Zint tropfte vom Dach in den Ansttellungsraum. Da begab sich Schöppel ungesäumt auf die Dachhöhe des Nordtranseptes. Um zur Brandfielle zu gelangen, mußte er fich in Ermangelung anderer Behelfe an bem einen ftarfen elettrifchen Strom leitenden Rabel unter Wefahr feines Lebens die fteile Reigung bes Daches hinablaffen. Gludlich unten angelangt, rig er bas Bintblech in ber Musbebnung einiger Quabratmeter mit feinen Sanden auf und mit ben Sanden auch und mit feiner Dute lofdte er Die Flammen. Seinem aufopfernden, entichloffenen Gingreifen war jo die Bermeidung eines großen Ungludes und einer allgemeinen Panit ju danfen. Der Bolizeiprafibent nahm baraus Unlag, an ben Burgermeifter eine Buidrift gu richten, in ber er auf Die Energie, Umficht und Todesverachtung des Lofdmeifters Schöppel ruhmend binwies und benjelben ber befonderen Anerfennung von Seiten bes Gemeinderathes auf das marmite empfahl.

Wir führen diese zwei Falle an, um überzeugend darzuthun, welch treffliches Menschenmaterial die Commune in ihrer Beuerwehr besige. Mochte ihr diese Ertenntnis boch ein Sporn werben, endlich die Resonn des städtlichen Völchwesens durch-

metben, e

#### Brandunglud in einer ruffifden Caferne.

In der Stadt Staraja Russa war in steinernen Casernen das 30. Insanterieregiment untergebracht. In der zweiten Etage arbeiteten dreis Soldsten an einem Tisch, während die Ameraden auf ihren Betten lagen. Als die Soldaten gegen 10 Uhr Abends ihre Arbeit beendet hatten und eben im Begriss waren, ihre Lagerstätten aufzusinchen, fürzte plößlich eine Petroleumlampe, welche wie gewöhnlich an einer Schnur hing, auf die Dietze der Glascylinder ichtug an eine Bettsante, brach und sammtliches Bettoleum stammte iofort auf. Die seutigen Strabsen das bernnenden Petroleums verbreiteten sich blischenell nach allen Seiten, die Hemben und sonstigen Auch die Schoden erfassen, die Strobmartassen auf den Bettsand nuch den Kommentan in Brand. Es ertönten die verzweistlisten Hustücken, nuch Schmerzensschreie. Die von den Flammen ersasten Unter Seite des Soades zur andern. Die Kameraden vergassen ihre eigene Rettung beim Anblid der

lichterloh Brennenden und fturgten fich auf Dieje, um fie gu retten, wobei fie felbft von ben Glammen ergriffen wurden. Alle find auf bas hochite entjett, alle haben ben Ropf verloren; die Folge bavon ift eine allgemeine Banit. Jeder fturgt bem Aus-gange gu, - die Thuren öffnen fich, aber leider nach bem Innern des Zimmers, sodaß der gewaltige Andrang der den Ausweg Suchenden die Thuren nur um so fester ichließt. Inzwischen füllt der erstidende Qualm immer dichter den Raum, Bebegeichrei und Stöhnen wird immer entjeglicher, und dabei ift absolut feine Rettung vorhanden. Auf das fürchterliche Geschrei ber Berzweifelten eilten jofort die Officiere in die zweite Etage, wo fie mit Sulfe ber übrigen Solbaten in den brennenben Saal vorzudringen suchen; aber bie Thur wird von innen jo fest burch bie Maffe ber fich an Diefelbe Stemmenden geichloffen, daß ein Gindringen unmöglich ift. Die Officiere mertten fofort, weshalb die Thur fich nicht öffnen ließ, und ertheilten unverzüglich einer Rotte Befehl, Die Thur im Sturm gu nehmen. Es entipann fich nun ein verinnen und von außen Budrangenden. Endlich fiegten die Retter. Die Thur ging trachend in Trummer, und die armen Opfer wurden nun ichleunigft, balb erstidt, in Sicherheit gebracht. Bon ben in Brand gerathenen Soldaten hatte fich einer in feiner Todesangit, nachdem er ein Genfter eingeschlagen, aus ber zweiten Etage in den Sof binabgefturgt, wo er gludlicherweife in einen boben Schneehaufen bineinfiel und mit verhaltnigmagig leichten Wunden an Sanden und Gugen Davontam. ungludt find im gangen 10 Mann; von diefen haben 5 ichwere Brandwunden davongetragen, mahrend zwei anbere hoffnungslos barnieberliegen.

#### Brandfälle 2c.

\* Grefeld, 22. Februar. Bergangene Racht gegen 2 Uhr brach auf der Reußerstraße in der Wagenremise des herrn Röffer Teuer aus, das bei feiner Entbedung bereits augerordentlide Dimenfionen angenommen hatte. Die Gebaulich-teiten bestanden aus ber Bagenremife, in welcher fich an 15 Die Bebaulich-Bagen befanden, und zwei unter einem Dache befindliche Bferbeftalle, welche burch die Ginfahrt jur Remije getrennt murben; außerdem waren neben ben Stallungen mehrere Schlafraume abgetheilt. Un der fublichen Geite und durch ein Genfter mit bem Dadraume verbunden befand fich ein Bohnhaus, und an ber Nordfeite, ebenfalls fast an die Stallung anflogend, der große Guterichuppen bes herrn Spediteurs Marx. Der Dach= raum des Bferdeftalles und ber bes Guterichuppens waren bis gur Spige mit Ben und Stroh gefüllt. Das Gener hatte fich bei ber Entbedung bereits über Die gange Bagenremije, beren Inhalt und den Dachraum ber Stallung verbreitet und bedrohte, unterftutt burch Gudwind, ben Gutericuppen. Die in bem Stallgebande ichlafenden Bewohner vermochten nur mit Burudlaffung ihrer Sabe bas nadte Leben ju retten. Ebenjo gelang es, die in der Stallung befindlichen Pferbe gu retten. Der erfte Angriff der ichnell herbeigeeilten Feuermehr galt dem Schute bes aufs ärgite bedrohten Butericuppens, welches auch burch Bornahme gweier Schlauchlinien von ber Canal- und Glabbacher-Landitrage vollständig gelang. Der Angriff gegen ben eigentlichen Feuerheerd geschah von der Reugerstraße ber, eben-falls mit zwei Schlauchlinien, welche Thatigfeit durch die beiden erften Schlauchlinien unterftutt wurde. Diefer vereinten Thatigfeit gelang es, alsbald bes Feuers berr zu werden, bod wurden Die Remife fowie Die Stallungen ein Raub ber Flammen.

Nafiatten, (Rassau) 24. Februar. Gestern Abend gegen halb 9 Uhr erfonten in den Carnevalsjubel Feuerruse. Im Ru sanden 6 Scheumen und einige hintergedande zwischen Hotel Grund betel Guntrum und der Rheinstraße in Brand. Die größte Gestalb für einen großen Theil der Stadt war vorhamben. Die hiesige Feuerwehr und die telegraphisch oder telephonisch herbeigerusenen aus wärtigen Loss troh des ungünstigen waren so raich zur Stelle, daß troh des ungünstigen Buindes dem Reitergreisen des Feuers gewehrt werden sonnten die auswärtigen Lossen der unter Morgen sonnten die auswärtigen Lossen die kennen unter die der Verlagen unter der Verlagen von der Verlagen der Verlagen der Verlagen der Verlagen der verlagen der Verlagen der verlagen. Ein gewest Felil wer verführet.

Mitteldenichaft gegogen. Gin großer Theil war versichert.

\* Berlin, 22. Februar. In der vergangenen Nacht gegen 31/2 Uhr bemerkte der auf dem Preftohlen-Lager der Gör-

Um 7 Uhr Abends mar die Befahr porüber.

lißer Bahn angestellte Privatwächter dichten Rauch aus der Mitte des dort bestindlichen ungehenren Kohlenwortalbes aufsteigen. Die sofort durch den Feuermelder herbeigerufene Fenerwebt constatirte, daß aus disher noch unermittelter Beraulassung, anscheinend aber durch Selbstentzündung, die über einander liegenden Kohlen in Brand gerathen waren. Da ein Bassiferangriff dier teine Aussicht aus Erfolg hatte, so beschräute man sich darauf, dem brennenden Theil zu sositier und ihn vollständig ausbrennen zu lassen. Augenblicklich dauert das Feuer noch sort, jedoch ist jede Gesahr für die Umgebung der Brandflätte ausgeschlossen.

Sranofatte ausgeichmien.

\* Rewport, 25. Febr. Radrichten aus Jackson in Michigan melden, daß ein Hänzierriertet, in welchem sich das Union-Potel, ein Theater und mehrere Kaussäden besanden, niebergebranut sei. Der Schaben wird auf 200,000 Doll, geschätzt. Eine Person ist in den Flammen umgefommen und man stürchtet, daß mehrere andere Menichenleben zu Grunde gegangen sind. Wier Personen wurden lebensgesährlich verletzt.

\* [Berichtigung.] In dem in voriger Rr. enthaltenen Brandbericht aus Rheudt muß es Zeile 8 von oben beigen: Der Angriff der Wehr wurde fehr erichwert durch den engen

(nicht "langen") Sof der Fabrit.

\* [Den Erftidungstob] erlitten in ber Racht jum Mittwoch, 27. ds., ber Holzbildhauer Mortis und beffen etwa gebnjahrige Pflegetochter in ihrer Bohning Kopniderptraße 10 in Berlin. Die Bohnung besteht aus zwei Stuben und der Ruche; die größere, zunächt bem Treppeneingange belegene Stube diente als Wertstatt und war, der Beichaftigung des Mannes entipredend, mit Bolgern begw. Solgabfallen und Spahnen gefullt. Bier ift zweifellos der Brand entstanden; der fich zunachft entwidelnde Qualm bat jedenfalls die Bewohner fo benommen, daß fie überhaupt nicht mehr voll jum Bewußtsein gelangten. Gin Butferuf ift wenigftens nicht gebort worden. Der helle Feuerichein ermunterte gegen 23/4 Uhr einen Bewohner ber Grundftude Rr 10a, ber fofort burch ben Feuermelber am Schlefifchen Thor die Feuerwehr herbeirief. Bei ihrem wenige Minuten fpater erfolgten Gintreffen ftand nicht nur die 2Bertflatt total in Flammen, auch ju den benachbarten Raumen war das Feuer bereits gedrungen und hatte dort ebenfalls die Thuren und Fenster, sowie verschiedene Mobelstude und Gerathe ent-zundet. Die Abloschung ließ sich ziemlich schnell mit einer Handbrudiprige ausführen. Bei ben Aufraumungsarbeiten wurden, und zwar in ber Bertftatt, unweit ber Thur gur Goblafftube, ber Solgbilbhauer Mortis und feine Bflegetochter gang erheblich mit Brandwunden bededt, als Leiden aufgefunden; Das Madden lag mit bem Obertorper unter dem Manne. Das in der Schlafftube ftebende, vom Fener vericont gebliebene Bett war augenicheinlich nicht benutt worden; als Schlafftatte fur bas Dabden foll in ber Bertftatt ein Bangegerüft angebracht gewesen fein. Dase fetbe war nicht vorhanden und jedenfalls durch ben Brand gerftort. Bie fich die Angelegenheit überhaupt entwidelt und abgefpielt hat, wird fich wohl faum mit Sicherheit feststellen laffen.

Joreihundert Kinder in Gejahr.] London, 26. Jebr. In Oldham ichweben am Sonnabend etwa dreihunder Kinder in Gejahr, die Chronif der Theatert atastrop hen um eine zu vermehren. Abhrend einer Borstellung mit Rebeisidern in der dortigen Stadthalle explodirte das zum Speisen der Apparate dienende Gadrestevoir und verursachte eine grenzentose Panit. Die Kinder suchten in dem plohitch in die sieste Finsternis verstunden, auch den Ausgang zu gevinnen. Gindlichenweise wurde das Gas rasse die gevinnern, Gindlichenweise wurde das Gas rasse vor angeien ge, der Berwirrung etwas Einhalt zu thun und die kleinen in Sicherheit zu bringen. Gin Knade blied jedoch todt am Platz und neun Kinder wurden in kousstschaft mat zu führt der Applied Rinder trugen Cuethfungen und kleiner Berlehrt. Sehr viele Knider trugen Cuethfungen und kleinere Verlegungen davon.

Kaltutta in Gefahr. | Borigen Mittwoch entging Rataltea mit genauer Noth einer furchtbaren Katalftophe. Am Worgen hieße es, daß das von Amerita mit einer Zudung Kerosinöl angetommene Schiff "Anrora" auf seinem Anterplatze unterhalb Carben Reach in Flammen siehe. Eiwa bie Halle der Loding war gelandet worden, aber es besanden sich noch gegen 30 000 Fässer Oct an Bord. Da die "Anrora" ein altes hölgernes Schiff war, brannte sie bis zum Basserpiegel nieder, woraus der Rumpf sant. Run wurde die Befürchtung tege, daß das bremnende Oct von der Finth nach dem eine halbe Meile höher hinauf gelegenen belebten Theile des Flusses gerägsliche Katasstrope sann werden würde. Wäre dies geschehen, so hätte eine gräßliche Katasstrope sann vermieden werden sonnen. Der Fluss schie katasstrope sann wermieden werden sonnen. Der Fluss schie katasstrope sann wermieden werden sonnen. Der Fluss schie Katasstrope sann wermieden werden sonnen. Der Fluss schie Katasstrope sann werden katasstrope sann werden schie Fässer wirden der Knall von Gewehrsten erglodirten und ein dichter schwarzer Onalm sich über die Stadt lagerte. Glidstisserveise trug ein

#### Mus bem Gerichtsfaale.

gunftiger Bind bas brennenbe Del nach bem Meeresgeftabe.

" Elberfeld, 24. Febr. In ber Racht jum 26. Marg v. 3. brannte es in bem Schloffe Aprath, und bas feuer richtete, obwohl es burch bie in bem Saufe vorhandenen guten Borrichtungen gegen Teuersgefahr balb gelofcht murbe, boch einen nicht unbedeutenden Schaden in dem Calon und Dufifzimmer an. Dem Unicheine nach war ber Derb des Gemers unterhalb bes Ramins im Calon ju fuden, wenigstens waren die bort belegenen Balfen am meisten angebrannt, und man nahm an, das fid ein Balfen, welcher unter bem Ramin lag und an ber betreffenden Stelle nur durch eine 10 Centimeter farte Supolichicht geiculit mar, entgundet hatte. Diefer Brand bildete nun gestern die Unterlage ju einer Berhandlung vor der Straffammer. Ein Architett von Geljentirchen war namlich beichuldigt, durch Gahr laffigteit biefen Brand herbeigeführt ju haben und zwar daburd, daß er wider die allgemein anerfannten Regeln der Baufunft gehandelt habe. Der Angellagte wurde im Jahre 1880 mit der Leitung des Umbaues des von herrn Rumpff angefauften Aprather Schloffes betraut, und nach der Angabe des herrn Rumpff wurde ihm die gange Ginrichtung felbftftandig überlaffen. Der Architett hatte u. a. auch die Teuerungsanlagen übernommen und zwar murben englische Ramine, b. b. folde mit offener Feuerung, angelegt. Einer biefer Ramine ftand in bem Galon bes Schloffes, ber fich im Parterre befand, und unter bem Ramine lag ein Balten, welchen ber Architett junt Schutze mit einer 10 Centimeter ftarten Oppoichicht abbedte. Da man nun die Entikehungsurlade des Brandes auf diese unge-nigende Schutporrichtung gurüfführte, so wurde der Architett sur den Abrand verantwortlich gemacht. Der Angeflagte führte jedog an, daß er, was freilich der Derr Rumps bestreitet, es nicht übernommen habe, Schutyvorrichtungen an ben Raminfeuerungen anzubringen, Gerr Rumpff habe das felbst wollen ausführen laffen und bei anderen Raminen auch gethan. Es fei überdies auch fehr wohl möglich, daß bei dem Schneefturm, der in der betreffenden Racht geberricht, Funten aus der offenen Teuerung ins Bimmer geflogen und den Teppich, ber etwa 2 Gug vom Ofen gelegen, entgundet haben. Das verlejene Gutachten des fonigt. Areisbauinfpectors Bormann in Diefer Cache ging dabin, daß der Angeflagte wider die Regeln der Bautunft gehandelt habe, da er nicht genügende Auordnungen getroffen, durch welche die Teuersgesahr beseitigt worden sei; Ghps würde in seinem Bestande durch das Geuer affmalig gerftort, und es hatte der Ramin voll-ftandig mit Blech ausgeschlagen fein muffen. Die Staatsanwalticaft ftellte nach dem Ergebnig ber Berhandlung Die Entideidung bem Berichte anbeim. Die Straftammer fprach barauf nach furger Berathung den Angetlagten frei. Um überhaupt ermeffen gu tonnen, ob den Angeflagten bei ber fraglichen Berantaffung eine Schuld treffe, bek es in den Erwägungsgründen des Urtheils, mille gundaß die Grüftebungs-upfde des Brandes selfteben, dies ist der in feiner Weis eftgeftelt und das Gericht daher gar nicht in der Lage, beurtheilen zu sonnen, ob den Angeklagten ein Berlchulden tresse oder nicht.

#### Berichiedenes.

Lan ge fa hr licher Lage. Berlin, 9. zebr. In großer Lebensgesal bei Ausübung ihres Berufs besanden sich heute Bornhittag zwei Schornheinieger, der Sohn des Schornsteiniegermeisters Schreing und ein Lehrling. Beide bestiegen heute Bormittag gegen 9 Uhr den Schornstein einer Bäckerei im Hanse Bormittag gegen 9 Uhr den Schornstein einer Bäckerei im Hanse Bormittag ergen 1 der Schornstein der Vehrling solgend Der Schornstein der Burchstein der Barton der Schornhein der Barton der Schornhein der Barton der Schornhein der Bestalte. Der Schornhein General ist gestattet. Der Schornhein General ist, oder den beiden Schornsteinsgern nicht befannt geweien ist, oder duss sonlie sie ein unglicklicher Jusal mitgewirft hat

genug, beide sasen sest tonnten weder rud- noch vorwarts. Durchdrüngendes Hisgoschert machte die Daussewohner aufmertsam. Einige derfelden stiegen, mit langer Leine ausgerüstet, jum Dache hinaus, ließen die Leine gum Schornstein und holten auch dab den Lehrling wohlschalten heraus. Bei dem Gesellen Schering blieben jedoch alle Berinde truchtos, da er so seit einigestemmt saß, daß ihm jede Bewegung, namentlich das Umschlingen der Leine, unmöglich war. We de dalen derartigen bedenstlichen Lagen wurde deshalb schlennigst die stets hullsbereite Femerwehr requiriert; dieselbe beseitigte in der dettiene Kage einen Dsen und schule ein Loch in den Schornstein, durch welches demnächst Schering herausgesholt wurde; er war denwisstos, sam aber nach einiger Zeit soweit zu sich, daß er seinen Kamen nennen sonnte. Ein Arzt wurde schleunigst zu weiterer Huntung hinzugezogen.

\* [Bei dem großen Brand in hamburg 1842] hatte ein prenßischer Pionier, Namens Ziechmann, sich so wader im Retten nud Löschen gezeigt, daß er ein Ehrendiplom und eine Silbermedaille von der Haufart erhielt. Ziechmann lebt noch in Butow, aber in jehr gedrückten Berhältnissen. Da erinnert sich der Alte an den Hamburger Brand, schiftet sein Ehrendiplom den Bätern der Stadt und jucht um Unterfühgung nach. Die Hamburger schiften dem wadern Alten 400 M.